

# Las ficciones como artefactos en la obra de Jorge Luis Borges<sup>† 1</sup>

Juan Redmond

## Resumen

En esta intervención me propongo abordar la noción de ficción en la obra de Jorge Luis Borges desde la perspectiva de la teoría artefactual de Amie Thomasson, presentada principalmente en su libro *Fiction and Metaphysics* (1999). Los conceptos y supuestos metafísicos que conforman la perspectiva de Thomasson plantean una nueva teoría para la interpretación de textos literarios. A partir de esta perspectiva, intentaré mostrar que la lectura de ciertas secuencias de la obra de Borges da nuevos sentidos y permite postular que en ellas se encuentra prefigurada la noción de artefacto defendida por Thomasson. Me ocuparé especialmente de *Tlön, Uqbar, Orbis Tertius* pues postulamos que en esta fábula teórica<sup>2</sup> Borges lleva al límite las posibilidades literarias y filosóficas de la noción de ficción.

Palabras clave: filosofía, lógica, ficción, creación, dinámica, artefacto.

Nos proponemos analizar la noción de ficción en el pensamiento del escritor Jorge Luis Borges desde la perspectiva de la teoría artefactual de

---

<sup>†</sup> Los resultados presentados en este artículo fueron obtenidos en el marco del proyecto Fondecyt Regular N°1141260.

<sup>1</sup> Agradezco a Norah Giraldi Dei Cas, catedrática de literatura hispanoamericana en la Universidad de Lille, la lectura atenta y las valiosas observaciones que ha hecho a mi trabajo. Las conversaciones con ella sobre los relatos de Borges me han permitido afirmar con más énfasis algunas de las conclusiones que he sacado sobre las ficciones desde la perspectiva del pragmatismo dialógico.

<sup>2</sup> COMPAGNON, 1998: 51.

Amie Thomasson, presentada principalmente en su libro *Fiction and Metaphysics* (1999). Los conceptos y supuestos metafísicos que conforman la perspectiva de Thomasson plantean una nueva teoría para la interpretación de textos literarios. A partir de esta perspectiva intentaré mostrar que en la obra de Borges se encuentra prefigurada la noción de ficción como artefacto defendida por Thomasson. Me ocuparé especialmente de “Tlön, Uqbar, Orbis Tertius” pues postulamos que en esta fábula teórica (COMPAGNON, 1998: 51). Borges lleva al límite las posibilidades literarias y filosóficas de la noción de ficción.

Nuestro trabajo de investigación previo sobre las ficciones se ha nutrido básicamente de dos fuentes principales: por una parte, las perspectivas filosóficas y/o literarias sobre las ficciones; por otra, la contribución que la lógica dialógica (RAHMAN & KEIFF, 2004; KEIFF, 2009) ha realizado a la teoría de las argumentaciones que se ocupan de ficciones. De las contribuciones realizadas por la primera, el enfoque de Amie Thomasson es —a nuestro entender— una de las propuestas más innovadoras, que arroja los mejores resultados en la búsqueda de una teoría de la ficción que permita resolver ciertas dificultades que presenta el discurso ficcional. Postulamos que la idea de ficción esbozada en las secuencias escogidas del cuento de Borges prefigura la perspectiva de Thomasson en el sentido que la comprensión de las mismas (qué son y cómo está conformadas) encuentra en la teoría artefactual una base teórica firme.

Respecto de la contribución que la lógica dialógica (teoría de juegos) ha realizado a la teoría de las argumentaciones que se ocupan de ficciones, llamamos *dinámica* la perspectiva artefactual desde la cual leemos a Borges en dos sentidos: en primer lugar, es dinámica pues entendemos la existencia en función de la acción de elegir ciertos individuos y no otros en el proceso de prueba de un argumento: es la acción misma la que determina el status ontológico de los individuos concernidos por los nombres propios (punto de vista *dinámico*) y no la atribución *a fortiori* de un predicado de existencia (punto de vista *estático*). En segundo lugar pues en los argumentos que se ocupan de ficciones están comprendidas las transformaciones ontológicas — sugeridas por las historias de Borges — que tienen en cuenta, además de los extremos de lo real y lo ficticio, el status indeterminado de ciertos personajes u objetos que aparecen en la historia. En este sentido ha sido desarrollada en otro lugar una lógica dinámica de la ficción (REDMOND, 2010) que tiene en cuenta estas mutaciones y refleja la indeterminación ontológica por medio del uso de nom-

bres simbólicos (RAHMAN & REDMOND, 2008) además de los utilizados para las ficciones y los objetos reales.

La propuesta de Thomasson, la teoría artefactual, ha sido elaborada en la búsqueda de soluciones para dos de los mayores inconvenientes que enfrenta y debe sortear toda teoría de la ficción: la cuestión de la *identidad* de los personajes (un criterio que nos permita saber si los personajes son los mismos o no, en la misma obra o a través de los volúmenes de una serie) y el difícil obstáculo de la *referencia* de los nombres por medio de los cuales los mencionamos en virtud del colapso de la noción de referencia heredada de la tradición de la lógica clásica (La tradición Frege-Russell-Quine). Las soluciones que Thomasson ofrece para ambos, la identidad y la referencia, le ha permitido posicionar su pensamiento frente a las inconsistencias que sus trabajos críticos han subrayado en otros enfoques, tanto en los *realistas* como en los *irrealistas* (términos que explicaré a continuación).

Las teorías que se ocupan de ficciones se dividen, en general, en dos grupos: las que postulan objetos ficcionales, es decir, entidades con un cierto modo de presencia, y las que no lo admiten. A las primeras las llamaremos *realistas*, a las segundas, *irrealistas*. En la perspectiva realista los nombres de personajes ficticios denotan las entidades de referencia. No postular entidades ficticias significa negar toda posible referencia de los nombres: los nombres de personajes u objetos ficticios no se refieren a nada en absoluto, es decir, a nada exterior al texto.

Entre los *irrealistas* encontramos, por una parte, a los descriptivistas (teoría de las descripciones de Bertrand Russell, 1905) que postulan —al igual que el enfoque de la lógica libre negativa— la falsedad de todo enunciado ficcional; dentro de los irrealistas tenemos además la perspectiva del Ficcionalismo elaborada sobre las nociones de *pretense* y *make-believe* (que pueden traducirse al español como *fingir* y *hacer creer*) de autores como Gregory Currie (1988) y Kendall Walton (1990). Con respecto de los *realistas*, los más representativos son los que siguen, por una parte, la perspectiva de Meinong (1904) y, por otra, la teoría artefactual de Amie Thomasson.

### **La teoría Artefactual**

La perspectiva artefactual de Thomasson, inspirada en teorías de la intencionalidad desarrolladas por la tradición fenomenológica (Husserl,

Ingarden), pone en el centro de su análisis la relación de *dependencia* ontológica y acuña una nueva noción de obra literaria y de personajes ficticios asimilándolos a artefactos *abstractos creados y dependientes*. La dependencia que mantienen es de naturaleza doble: *histórica y constante*. La dependencia histórica la conservan con el autor y es una relación rígida (con un solo objeto) que permite concebir las ficciones como “creaciones”, es decir, entidades que han sido generadas por un individuo específico que las ha traído al mundo (como si se tratara del nacimiento de un ser humano), en un momento determinado de la historia y por medio del acto mismo de escritura (Cabe señalar que para Thomasson, si bien la obra literaria se compone de palabras, el personaje ficción se crea al ser representado en la obra literaria, es decir, es creado por palabras: “... a fictional character is created by being represented in a work of literature” (THOMASSON, 1999: 13)). La dimensión temporal exigida por esta dependencia requiere la introducción de una escala temporal, que en términos lógicos se traduce como una perspectiva modal bidimensional (FONTAINE & RAHMAN, 2010).

La dependencia constante se mantiene con las copias de la obra literaria (es una dependencia genérica) y es lo que les permite seguir existiendo. El autor las hace nacer y las copias de la obra original permiten que la obra siga existiendo. Mantener o no una dependencia constante es cosa de vida o muerte para las ficciones. En efecto, en la perspectiva de Thomasson, la muerte de las ficciones es posible ante la destrucción o desaparición (premeditada o no) de todas las copias o la copia de una obra -al modo de Ernesto Sábato que nos habla de ciertas obras suyas, inéditas, y devoradas por el fuego. Cabría citar también *El nombre de la rosa* de Umberto Eco cuya intención es fundamentar la novela en la posibilidad de destruir para siempre un texto a través de la eliminación de toda dependencia constante. Recordemos que Umberto Eco informa que el personaje del monje ciego que ejecuta la tarea le fue inspirado por Borges.

Sobre la base de la relación de dependencia ontológica, Thomasson propone la distinción entre entidades independientes (aquellas que no precisan de otras entidades para existir) y entidades dependientes: los artefactos (entre las cuales se ubican las ficciones), que dependen histórica y constantemente de otras entidades en el espacio y el tiempo. No obstante, como hemos hecho notar en otro trabajo (FONTAINE & REDMOND & RAHMAN, 2009), esta distinción al interior de la perspectiva de Thomasson no es suficiente para explicar la dinámica ontológica que caracteriza cierto tipo de historias de ficción.

En efecto, toda perspectiva que parte de una escisión estática que no va más allá de una distinción bipolar entre objetos reales y ficciones es insuficiente, a nuestro entender, para comprender los dinamismos ontológicos que caracterizan los relatos de ficción donde los protagonistas van cambiando de ropaje existencial a lo largo del relato. En este sentido, como mencionamos más arriba, la obra de Borges es ejemplar puesto que sus personajes y los universos donde habitan cambian dinámicamente de ficciones a reales (como la brújula o el cono de Tlön que aparecen en el mundo real (BORGES, 1997: 36)) o descubren que son el sueño de alguien que los está soñando (como el protagonista de *Las ruinas circulares* (BORGES, 1997: 56-65)).

La crítica que Thomasson dirige a los irrealistas apunta, principalmente, a los descripcionistas y su técnica de la paráfrasis, y a las nociones de *pretense* y de *make-believe*. El inconveniente mayor de la perspectiva descripcionista es que la técnica de la paráfrasis vuelve falsa toda expresión que concierna personajes ficticios excepto cuando se afirma su no-existencia. Pero este modo de entender las expresiones se confronta con otras perspectivas teóricas que afirman que el discurso externalista que postule “Don Quijote es un personaje ficticio” es verdadero. Las nociones de *pretense* y *make believe* (*fingir* y de *hacer creer*), principalmente en la perspectiva de Kendall Walton, también resultan insuficientes para analizar la dimensión de lo ficcional en el discurso externo. En efecto, en expresiones del tipo “Don Quijote es una creación de Cervantes” no se finge con respecto a Don Quijote, no se lo considera un ser humano sino un personaje de ficción.

Con respecto a los realistas, la crítica de Thomasson va dirigida principalmente hacia las contribuciones de Edward Zalta (Propiedades codificadas y propiedades ejemplificadas) y Terence Parsons (Propiedades nucleares y propiedades extranucleares) a la obra de Alexius Meinong. El filósofo austríaco es conocido principalmente por su libro *Teoría de los objetos* publicado en 1904, donde distingue, básicamente, tres tipos: objetos que pueden *existir* (como una montaña o un pájaro), los que no pueden jamás existir pero que *subsisten* [*bestehen*] (como los objetos matemáticos) y, un tercer tipo que Meinong designa como los objetos imposibles (el círculo cuadrado) que simplemente están *dados* [*Gegebenheit*] (este tipo se da en Borges, lo ilustra el caso de la rueda herrumbrada (BORGES, 1997: 32)).

En nuestro análisis de la obra de Borges, dado el límite de tiempo impuesto para la presente intervención, nos restringiremos a la noción de

*creación*. En la búsqueda de nuevos sentidos confrontaremos la práctica de lectura e interpretación de los textos escogidos del escritor argentino desde la teoría artefactual, con la interpretación que ofrece de los mismos la perspectiva de Meinong, mencionado por el propio Borges al describir sus personajes y objetos imaginarios.

### **Insuficiencias de la teoría meinongiana**

En la perspectiva meinongiana las ficciones pueden entenderse como objetos no existentes y atemporales, ubicados en una dimensión que no guarda ningún tipo de relación con el mundo de los objetos existentes y concretos. En general, los meinongianos comparten los siguientes principios: (i) hay al menos un objeto que se corresponde con cada combinación de propiedades (principio de comprensión); (ii) algunos de esos objetos no existen; (iii) a pesar de no existir, *poseen* (en cierto modo) las propiedades que les corresponden (principio de caracterización).

La referencia explícita de Borges al mundo subsistente de Meinong (“En la literatura de este hemisferio (como en el mundo subsistente de Meinong) abundan los objetos ideales...” (BORGES, 1997: 23)) puede entenderse a partir de estos principios. En efecto, Borges ubica entidades ideales en el hemisferio boreal que es donde los adjetivos (“el sustantivo se forma por acumulación de adjetivos” (BORGES, 1997: 23)) conforman la célula primordial del lenguaje de Tlön, a diferencia del hemisferio austral donde se utilizan los verbos. La acumulación de adjetivos, dice Borges, se corresponde con un objeto que de manera fortuita puede ser real, pero que puede tratarse también de un objeto ideal. Según nuestro análisis Borges está aplicando en este último caso el principio de comprensión. Este objeto, nos dice Borges, es convocado de acuerdo a las necesidades poéticas y esto, aunque complementa el punto de vista artefactual, se ajusta plenamente a la noción de creación como la entienden los meinongianos. A tal efecto podemos tener en cuenta lo expresado por Parsons: “I have said that, in a popular sense, an author creates characters, but this too is hard to analyze. It does not mean, for example, that the author brings those characters into existence, for they do not exist. Nor does he or she make them objects, for they were objects before they appeared in stories. We might say, I suppose, that the author makes them fictional objects, and that they were not fictional objects before the creative act” (PARSONS, 1980: 188). Sin embargo, creemos que la perspectiva meinon-

giana resulta insuficiente para captar toda la dimensión significativa que la noción de creación posee en este cuento.

En efecto, tratándose de objetos atemporales y autónomos, los meiongianos entienden la *creación* de ficciones como el acto de hacer corresponder ciertas propiedades (conferidas al personaje por el autor en la obra literaria) con un objeto que ya estaba presente en la dimensión de los objetos abstractos: los objetos ficcionales eran ya objetos antes de mutar en ficcionales (se trata del principio de comprensión en acción). Pero esta perspectiva resulta insuficiente para entender otro tipo de objetos creados. En el relato que nos ocupa, Borges evoca un tipo de generación constructiva de objetos ficcionales (una suerte de fragua poética) donde existe un agente creador activo que va más allá de ser un simple redactor de propiedades que flechan un objeto que habita desde siempre un mundo de objetos abstractos inexistentes. Es el caso de la generación de *hrönir*.

Los habitantes de Tlön, siguiendo el cuento de Borges, son devotos del idealismo (“El mundo no es un concurso de objetos en el espacio sino una serie heterogénea de actos independientes” (BORGES, 1997: 22)) y una de las consecuencias más notables de este culto es la duplicación de objetos perdidos: la aparición de *hrönir*. Según Borges, el hallazgo de un *hrönir* es el resultado de la búsqueda de un objeto único extraviado, y dicha búsqueda es realizada por al menos dos personas, una que encuentra lo extraviado y la otra que encuentra “lo que buscaba” de acuerdo con sus expectativas. Pero lo hallado, siguiendo las descripciones constituidas de adjetivos, no se ajusta jamás a las descripciones.

Esta duplicación de objetos perdidos, en efecto, parece contener esta doble exigencia: por una parte se trata de comprenderlos como dependientes del objeto extraviado (el objeto fundante); por otra, el objeto hallado no corresponde a las propiedades con que se describe el objeto perdido: los *hrönir* hallados guardan semejanzas con el extraviado pero no son iguales.

La generación de objetos, que inicialmente es una duplicación, “fruto de la distracción y del olvido”, luego se promueve —siguiendo la historia— a modo de creación sistemática o metódica. En efecto, su producción ya no requerirá del objeto extraviado sino solamente de la expectativa de quien los busca. En este sentido tenemos dos tipos de producción: con y sin objeto extraviado (fundante). Esta producción metódica sin objeto fundante —producción directa— establece un vínculo con el individuo que, motivado por imágenes (o descripciones), se lanza en la búsqueda

del objeto perdido. Este vínculo, desde un punto de vista artefactual, se traduce en la creación de una relación de dependencia histórica.

Además, si la búsqueda no está bien dirigida, el hallazgo es de objetos contradictorios que distan aún más de las descripciones de lo que pretenderían los meinongianos. Incluso la preferencia de un trabajo de producción individual e improvisado en lugar de tareas en masa, hace pensar también en una relación de dependencia histórica y rígida entre un autor y su creación. Un último evento tlöniano que remarcaremos y que encuentra en la perspectiva artefactual una interpretación coherente con las anteriores es la producción en serie de hrönir derivados de otros hrönir: hrönir producidos en series graduadas de acuerdo al nivel de dependencia que guardan con el primer hrön (BORGES, 1997: 33).

Postulamos que la lectura de las secuencias escogidas de la obra de Borges da nuevos resultados. Elegimos el tema de la creación para mostrar, contrastándola con la perspectiva meinongiana, que la noción de creación de objetos (en especial los hrönir) se corresponde con la interpretación artefactualista de creación de ficciones. Pensar en los hrönir como artefactos permite darle un sentido teórico concreto, entre otros, a lo pensado por Borges en esta historia. Los hrönir en su producción directa y dependiente de un sujeto que los genera en el acto de buscarlos, prefiguran la comprensión de Thomasson de los artefactos como entidades históricamente dependientes. Y la noción de artefacto, a su vez, permite integrar otros eventos tlönianos a la interpretación de Thomasson, entre ellos, las cosas que "...propenden asimismo a borrarse y a perder los detalles cuando los olvida la gente" (BORGES, 1997: 33).

En efecto, la idea de 'la muerte de las ficciones' forjada por Thomasson, está comprendida en la descripción final que Borges realiza del universo de Tlön: se puede explicar con las imágenes del umbral y de las ruinas del anfiteatro que desaparecen ante el olvido y la ausencia física. En efecto, los artefactos perduran cuando la relación de dependencia constante y genérica se mantiene, y en este sentido, el umbral perdura porque depende del mendigo que lo visita, y las ruinas del anfiteatro se salvan porque dependen de unos pájaros que anidan en ella.

Para terminar esta explicación sobre la relación entre la ficción de Borges y la teoría sobre las dinámicas de la ficción, podríamos recordar la imagen con que Borges da cuenta de la lectura avisada que él hace de otros escritores: Borges se dice "precursor" de Homero, de Shakespeare o de Cervantes porque al leerlos y escribir sobre lo que ellos mismos es-

cribieron, se descubre en sus ficciones sentidos nuevos que no se habían revelado hasta el momento en las obras de sus antecesores. La imagen del precursor se la podría aplicar a Amie Thomasson, quien, me consta, no había leído a Borges pero cuya teoría nos permite descubrir que la ficción de Borges responde a los elementos de la dinámica de los objetos, la explora y la comenta.

## Bibliografía

- ALMEIDA, Ivan, 2006, “Celebración del apócrifo en Tlön, Uqbar, Orbis Tertius”, en *El Fragmento infinito. Estudios sobre Tlön, Uqbar, Orbis Tertius de J.L.Borges*, Prensas Universitarias de Zaragoza, pp. 99-122.
- BALDERSTON, Daniel, 1996, *Fuera de contexto? : Referencialidad histórica y expresión de la realidad en Borges*. Buenos Aires : B. Viterbo.
- BALDERSTON, Daniel, 1996, “Borges, Averroes, Aristotle: The poetics of poetics”, *Hispania*, Vol. 79, N° 2, pp. 201-207.
- BENCIVENGA, Ermanno, 1983, “Free Logics” en Dov M. Gabbay, F. Guenther, eds., *Handbook of Philosophical Logic. Vol. 3: Alternatives to Classical Logic*, pp. 373-426. Synthese Library, 166. Dordrecht, Holland: Reidel.
- BLANCO, Mercedes, 2006, “Arqueologías de Tlön. Borges y el *Urn Burial* de Browne.” *El Fragmento infinito. Estudios sobre Tlön, Uqbar, Orbis Tertius de J.L.Borges*. Prensas Universitarias de Zaragoza. pp.73-99.
- BLOCK de Behar, Lisa, 1987, *Al margen de Borges*. Siglo veintiuno editores.
- BORGES, Jorge Luis, 1974, *Obras Completas*. Vol. I. Buenos Aires.
- BORGES, Jorge Luis, 1997, *Ficciones*, Alianza (Biblioteca Borges).
- BRENTANO, F., *Psychologie vom empirischen Standpunkt*, Leipzig: Duncke & Humblot, 1874. (2<sup>me</sup> edition par Oskar Kraus, 1924, Leipzig: Meiner). *Psychologie du point de vue empirique*, traduction par M. de Gandillac-J-F Courtine. Paris : J. Vrin, 2008.

- CASSIN, Barbara, 1986, “Du faux ou du mensonge à la fiction (de pseudos à plasma)”, *Le Plaisir de parler*, actes du colloque de Cerisy, Editions de Minuit, Arguments.
- COMPAGNON, Antoine, 1998, *Le démon de la théorie*, Seuil.
- CURRIE, Gregory, 1988, *Fictional Names*, Australian Journal of Philosophy, vol.66, 4.
- CURRIE, Gregory. 1990, *The Nature of Fiction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- FONTAINE, M. & RAHMAN, S., 2010, Fiction, Creation and Fictionality. An Overview. *Méthodos*, Univ. Lille3.
- FONTAINE, M., REDMOND J., RAHMAN S., 2009, “Etre et Etre choisi, Vers une logique dynamique de la fiction”, in *Fictions : logiques, langages, mondes*, col. Cahiers de logique et d’Epistémologie, J. Dubucs & B. Hill Eds., College Publications, Londres. (En prensa).
- FONTAINE, M. and RAHMAN, S., 2010, “Fiction, Creation and Fictionality”, in *Methodos*, 10, , <http://methodos.revues.org/>
- FREGE Gottlob, 1892, Über Sinn und Bedeutung. *Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kritik*, NF 100, 1892, S. 25-50. [en Gottlob Frege. *Écrits Logiques et Philosophiques*, trad. par Claude Imbert (1994; 1971 pour la première édition). Paris: Seuil, “Points essais”.]
- GAMUT, L. T. F. 1991, *Logic, language, and meaning. Vol1. Introduction to logic -- Vol. 2. Intensional logic and logical grammar*. Chicago: University of Chicago Press.
- GENETTE, Gérard, 1991, *Fiction et diction*, Seuil, Poétique.
- GOLOBOFF, Mario, 2006, *Leer Borges*. Buenos Aires: Catálogos.
- GOODMAN, Nelson, 1954, *Fact, Fiction, and Forecast*. University of London: Athlone Press. (4th ed. Cambridge, MA: Harvard UP, 1983).
- GOCHET, P., GRIBOMONT, P., THAYSE, A., 2000, *Logique. Volume 3, méthodes pour l’intelligence artificielle*. Paris : Hermes science.

- GRAU, Cristina, 1992, *Borges et l'architecture*. Paris : Editions du Centre Pompidou.
- HAMBURGER Käte, 1986, *Logique des genres littéraires*. Paris, Seuil.
- HINTIKKA, J., 1969, "Semantics for Propositional Attitudes", en J. W. Davis, D.J.Hockney et W.K.Wilson (eds.), *Philosophical Logic*, Dordrecht: Reidel, pp.21-45.
- HUSSERL, Edmund, 1900/1970, *Logical Investigations*, (Engl. Transl. by Findlay, J.N.), London: Routledge and Kegan Paul.
- INGARDEN, Roman, 1931, *The Literary Work of Art*. Translated by George Grabowicz. Evanston, Illinois: Northwestern University Press.
- KAPLAN, Marina E., 1984, "Tlön, Uqbar, Orbis Tertius" y "Urn Burial", *Comparative Literature*. Duke University Press on behalf of the University of Oregon. Vol. 36, No. 4, pp. 328-342.
- KEIFF, L., 2009, « Dialogical Logic », entrée de la *Stanford Encyclopedia of Philosophy*.
- KRIPKE, Saul, 1972, *Naming and Necessity*. Cambridge, Massachusetts, Harvard University Press.
- LAFON, Michel, 1990, *Borges ou la réécriture*. Paris : Seuil.
- LAMBERT, Karel, 1997, *Free Logics: Their Foundations, Character, and Some Applications Thereof*. ProPhil: Projekte zur Philosophie, Bd. 1. Sankt Augustin, Germany: Academia.
- LAVOCAT, François, 2004, *Usages et théories de la fiction. Le débat contemporain à l'épreuve des textes anciens (XVI-XVIIIe siècles)* – PUR.
- LAVOCAT, François, 2007, Les théories de la fiction, *Livre blanc de la S.F.L.G.C*, Presses universitaires de Valenciennes.
- LEONARD, Henri S., 1956 (june). "The logic of existence", *Philosophical Studies*, vol. VII, n°4, Michigan State University.
- LEONARD, Henri S., Goodman, Nelson, 1940 (june), "The calculus of individuals and its uses", *The Journal of Symbolic Logic*, vol. 5, N°2, Association for Symbolic Logic.

- MACCOLL, H., *Symbolic Logic and its Applications*, London/New York/Bombay: Longmans, Green & Co., 1906. [en Rahman, S. & Redmond, J., 2007. *Hugh MacColl. An overview of his Logical Work with Anthology*. London: College Publications. (Trad. Sébastien Magnier : *Hugh MacColl Et La Naissance Du Pluralisme Logique: Suivi D'extraits Majeurs De Son Œuvre*, college publications)].
- MEINONG, Alexius, 1904, "Über Gegenstandstheorie" in Meinong 1904a, 1–51. Reprinted in Meinong 1968–78, Vol. II: 481–535. (*Théorie de l'objet*, 1999. trad. Jean-François Courtine et Marc de Launay, Vrin.).
- MONTALBETTI, Christine, 2001, *La Fiction*. GF Flammarion, Paris.
- PARSONS, Terence, 1980, *Non-existent Objects*. New Haven: Yale University Press.
- PAVEL, Thomas, 1988, *Univers de la fiction*. Paris : Éd. du Seuil.
- POUVET, Roger, 1996, *Esthétique et logique*. Bruxelles : Mardaga.
- PRIEST, Graham, 2005, *Towards Non-Being. The logic and Metaphysics of Intentionality*. Oxford, Clarendon Press, Oxford.
- RAHMAN, S. & KEIFF, L., 2004, "On how to be a dialogician". In D. Vanderveken (ed.): *Logic, Thought and Action*, Dordrecht: Springer, pp. 359–408.
- RAHMAN, S. & REDMOND, J., 2008, "Hugh MacColl and the Birth of Logical Pluralism". In : J. Woods & D. Gabbay *Handbook of History of Logic*, Elsevier, vol. 4, pp. 535–606.
- RAHMAN, S., 2009, Idealizations as Prescriptions and the Role of Fiction in Science. Towards a Formal Semantics. À paraître *Marco Pina, Models and Metaphors - Between Science and Art* (ed.), London : College Publications.
- RAHMAN, S., 2001, "On Frege's Nightmare. A Combination of Intuitionistic, Free and Paraconsistent Logics". In H. Wansing, (ed.), *Essays on Non-Classical Logic*, River Edge, New Jersey: World Scientific, pp. 61–85.

- 
- RAHMAN, S. & FONTAINE, M., 2010, Fiction, Creation and Fictionality An Overview. *Revue Methodos* (CNRS, UMR 8163, STL).+ (en prensa).
- RAHMAN, S. and TULENHEIMO, T., 2009, Fictions as Creations and the Fictionality operator (en prensa).
- READ, S., 1994, *Thinking About Logic*, Oxford University Press, Oxford, New York.
- REDMOND, J. & FONTAINE, M., 2008, *Logique Dialogique : une introduction – Première partie : Méthode de dialogique : règles et exercices*, col. Cahiers de logique et Epistémologie Vol. 5, D. Gabbay & Sh. Rahman Eds., College Publications, Londres.
- RUSSELL, Bertrand, 1905, « On Denoting », in *Mind* (14) pp. 479-493.
- SCHAEFFER Jean-Marie, 1999, *Pourquoi la fiction ?*, Paris, Éditions du Seuil, coll. « Poétique ».
- SEARLE, John, 1979, *Expression and Meaning: Studies in the Theory of Speech Acts*. Cambridge: Cambridge University Press.
- SEARLE, John, 1983, *Intentionality*. Cambridge University Press.
- SIMONS, P., 1987, *Parts. A study in ontology*. Clarendon Press. Oxford.
- SMITH, David Woodruff, McINTYRE Ronald, 1982, *Husserl and Intentionality*. Dordrecht: D. Reidel Publishing Co.
- STEPANIANS, Markus, 2001, *Gottlob Frege zur Einführung*. Junius Verlag (Hamburg), (trad. Juan Redmond, college publications, 2007).
- THOMASSON, Amie L., 1999, *Fiction and Metaphysics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- THOMASSON, Amie L., 2003, “Speaking of Fictional Characters”. *Dialectica*, Vol. 57, No.2: 207-226.
- TULENHEIMO, Tero, 2009, “Remarks on Individuals in Modal Contexts.”, *Revue Internationale de Philosophie* (en prensa).

- VAN INWAGEN, Peter, 1983, "Fiction and Metaphysics". *Philosophy and Literature* 7: pp. 67-77
- VOLTOLINI, Alberto, 2006, *How Ficta Follow Fiction. A Syncretistic Account of Fictional Entities*, Springer, Dordrecht.
- WALTON, Kendall, 1990, *Mimesis as Make-Believe. On the Foundations of the Representational Arts*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- WOODS, John, 1974, *The Logic of Fiction. A Philosophical Sounding of Deviant Logic*, La Haye, Mouton.
- WOODS, John, 2007, "Fictions and their logic". en Dale Jacquette, editor, *Handbook of the Philosophy of Science*, edited by Dov M. Gabbay, Paul Thagard and John Woods, volume 5, *Philosophy of Logic*, pages 1061-1126. Amsterdam: North-Holland.
- ZALTA, Edward, 1983, *Abstract Objects*. The Netherlands: Reidel.